

580557-2026 - Súťaž

Nemecko – Demontážne práce – Demontage Fahrtreppen auf der 2. Minusebene an der Haltestelle Berliner Platz

OJ S 161/2026 21/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ruhrbahn GmbH

E-mail: einkauf@ruhrbahn.de

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Demontage Fahrtreppen auf der 2. Minusebene an der Haltestelle Berliner Platz

Opis: Der U-Bahnhof Berliner Platz ist im Stadtzentrum Essen unmittelbar am Einkaufszentrum Limbecker Platz und ist neben dem Essener Hauptbahnhof einer der wichtigsten Knotenpunkte für den öffentlichen Nahverkehr. Der U-Bahnhof Berliner Platz unterteilt sich in eine Verteilerebene (Ebene -1), und zwei Fahrebenen, der Ebene -2 für die U- / Stadtbahnlinien und der Ebene -3 für die Straßenbahnlinien. In der Verteilerebene befinden sich neben den Ladenlokalen auch viele Betriebsräume der Ruhrbahn. Die 2-Ebene am Berliner Platz wird brandschutztechnisch ertüchtigt. In dem Zuge wird der Bahnsteig eingekürzt und es werden neue Technikräume nach- gerüstet. Hierdurch entfällt 1 Treppenabgang zur -2 Ebene und die Fahrtreppen 16 & 17 werden ersatzlos zurückgebaut.

Identifikátor postupu: 76dee751-1285-42d9-ae72-6275f30f466b

Interný identifikátor: 2026 EU 33

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Das vom Auftraggeber durchgeführte Verfahren ist ein offenes Verfahren nach Maßgabe der SektVO. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bieter werden im gesamten Verfahren streng beachtet. 2. Die von Bietern erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert (Datenschutzklausel). Die Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Angebotes. Ein entsprechendes Informationsblatt „Datenschutz-Informationen gem. Art. 13 DSGVO “ ist der Vergabeunterlage beigelegt.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45111300 Demontážne práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Haltestelle Berliner Platz

Mesto: Essen

PSČ: 45127

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: 2. Minusebene des U-Bahnhofes

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Demontage der Fahrtreppen 16 u. 17 auf der 2. Minusebene der Haltestelle Berliner Platz

Opis: Der U-Bahnhof Berliner Platz ist im Stadtzentrum Essen unmittelbar am Einkaufszentrum Limbecker Platz und ist neben dem Essener Hauptbahnhof einer der wichtigsten Knotenpunkte für den öffentlichen Nahverkehr. Der U-Bahnhof Berliner Platz unterteilt sich in eine Verteilerebene (Ebene -1), und zwei Fahrebenen, der Ebene -2 für die U- / Stadtbahnlinien und der Ebene -3 für die Straßenbahnlinien. In der Verteilerebene befinden sich neben den Ladenlokalen auch viele Betriebsräume der Ruhrbahn. Die 2-Ebene am Berliner Platz wird brandschutztechnisch ertüchtigt. In dem Zuge wird der Bahnsteig eingekürzt und es werden neue Technikräume nach- gerüstet. Hierdurch entfällt 1 Treppenabgang zur -2 Ebene und die Fahrtreppen 16 & 17 werden ersatzlos zurückgebaut. Interný identifikátor: LOT-0001 2026 EU 033 FE-E

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45111300 Demontážne práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Haltestelle Berliner Platz

Mesto: Essen

PSČ: 45127

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: 2. Minusebene der U-Bahnhaltestelle Berliner Platz

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E12135719>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E12135719>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 42 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nach Ermessen des Auftraggebers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Klarstellung: Mit dem zuvor stehenden Satz "einige fehlenden Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden" ist Folgendes gemeint: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen oder zu vervollständigen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (vgl. § 51 Abs. 2 Satz 1 SektVO). Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 51 Abs. 3 SektVO).

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 18/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doplňujúce informácie: Hinweis: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung. Das Submissionsergebnis wird nicht bekannt gegeben.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Siehe Vorbemerkung Leistungsverzeichnis

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie
Elektronická fakturácia: Povinná
Mechanizmus financovania: Siehe Kfm. Bedingungen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag

ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Ruhrbahn GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Westfalen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Ruhrbahn GmbH

Registračné číslo: DE811195846

Poštová adresa: Zweigertstr. 34

Mesto: Essen

PSČ: 45130

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Krajina: Nemecko

E-mail: einkauf@ruhrbahn.de

Telefón: +492018261385

Internetová adresa: <https://www.ruhrbahn.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: +492514112165

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: b113ec8f-0b6e-4c94-aabe-e112dd3c1707 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 19/08/2026 11:29:03 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 580557-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 161/2026

Dátum uverejnenia: 21/08/2026